# NIGHT B-1 v1.0 Binoculares de visión nocturna

## Manual del usuario

Ork Hunter

2026

# Contenido

1. **Descripción general del producto** ..... 3
2. **Acerca de la carga** ..... 4
3. **Inserción de la tarjeta de memoria** ..... 4
4. **Funcionamiento básico** ..... 5
   4.1. Encendido y apagado ..... 5
   4.2. Efectos de color nuevos y especiales ..... 5
   4.3. Ajuste de la pantalla ..... 5
   4.4. Cambio de modo ..... 5
   4.5. Hacer fotos ..... 6
   4.6. Grabación de vídeo ..... 7
   4.7. El dispositivo no se puede encender ni apagar ..... 8
   4.8. Imagen deficiente ..... 8
   4.9. LED IR (función de visión nocturna) ..... 8
   4.10. Ajustes en modo foto y vídeo ..... 9
   4.11. Reproducción ..... 10
5. **Descarga de archivos al PC** ..... 11
6. **Uso de un lector de tarjetas** ..... 11
7. **Conexión del dispositivo a un PC mediante el cable USB** ..... 11
8. **Notas sobre la limpieza** ..... 11

Contactos: ..... 12

# 1. Descripción general del producto

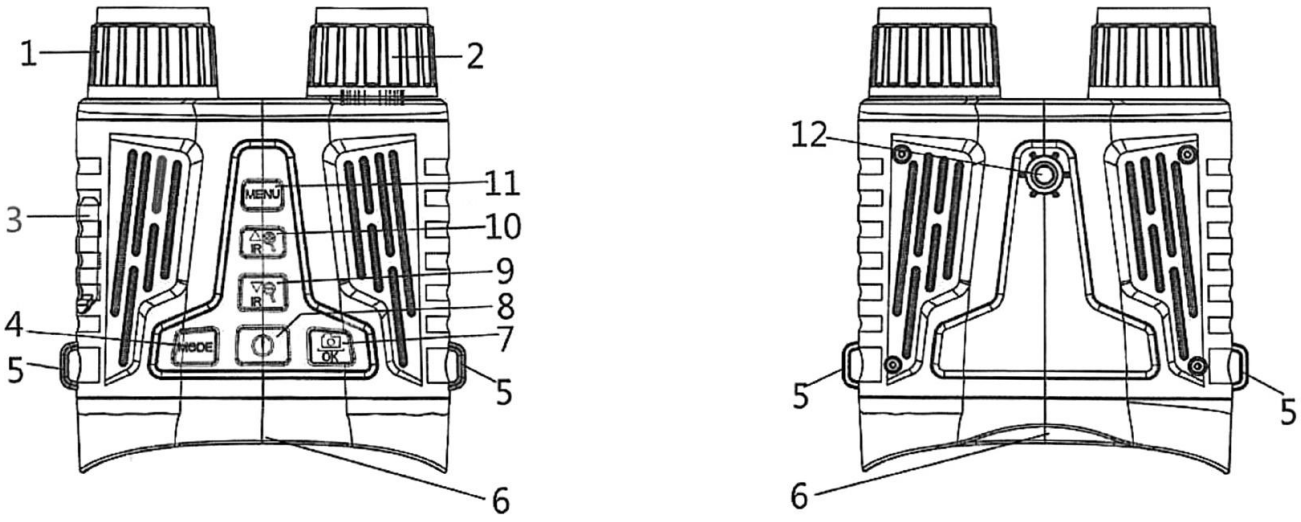



Fig.1. Descripción general del producto

1. Rueda de enfoque del objetivo
2. LED IR
3. Puerto USB/indicador de carga/orificio de reinicio/tapa de la ranura de la tarjeta de memoria
4. Botón de modo
5. Orificio para la correa
6. Ocular/Pantalla
7. Botón de obturador/OK
8. Botón de encendido
9. Botón IR abajo/Alejar zoom/Abajo
10. Botón IR arriba/Acercar zoom/Arriba
11. Botón de menú
12. Tornillo de fijación del trípode

## 2. Acerca de la carga

El dispositivo tiene una batería recargable integrada. Cárguela por completo antes del primer uso.

Utilice un adaptador de corriente USB universal (DC 5V/2A, no incluido) para cargar el dispositivo. Durante la carga, el indicador de carga situado a la izquierda del puerto USB Type-C se ilumina en rojo; cuando la carga termina, el indicador se apaga. (Si la batería está completamente descargada, una carga completa tarda unas 4 horas.)

## 3. Inserción de la tarjeta de memoria

- Prepare de antemano una tarjeta Micro SD de clase 10 (hasta 32 GB).
- Abra la tapa de la ranura (3) para acceder a la ranura de la tarjeta.
- Inserte la tarjeta Micro SD en la ranura, asegurándose de que esté orientada correctamente. No fuerce nunca la tarjeta.
- Formatee la tarjeta Micro SD para mejorar la compatibilidad de la tarjeta.
- Para extraer la tarjeta de la ranura de memoria, presione suavemente el borde de la tarjeta hacia dentro; la tarjeta saldrá. A continuación, retire la tarjeta.

***Nota:*** Si la tarjeta Micro SD no está bien insertada, el dispositivo muestra el aviso «NO CARD» tras el encendido y aparece un icono de tarjeta con una X en la esquina inferior derecha. El número de fotos restantes o el tiempo de grabación disponible, en la parte superior derecha, muestra 0.

# 4. Funcionamiento básico

## 4.1. Encendido y apagado

Mantenga pulsado el botón de encendido (8) durante 3 segundos para encender el dispositivo. Vuelva a mantenerlo pulsado durante 3 segundos para apagarlo.

## 4.2. Efectos de color nuevos y especiales

Los efectos de color «verde luminoso» y «luz infrarroja» están disponibles tanto en el modo normal como en el modo de visión nocturna infrarroja.

Pasos:

Mantenga pulsado el botón de menú (11) → efecto de color verde luminoso.

Vuelva a mantener pulsado el botón de menú → efecto de color de luz infrarroja.

Vuelva a mantener pulsado el botón de menú → regreso al modo de color normal.

## 4.3. Ajuste de la pantalla

Tras encender el dispositivo, pulse el botón de menú para abrir el menú. Si el texto del menú en el ocular/pantalla no es lo bastante nítido, gire la rueda de ajuste dióptrico del ocular hasta que el texto del menú se vea claro y, a continuación, vuelva a pulsar el botón de menú para salir del menú. Después, gire la rueda de enfoque según la distancia a la escena observada hasta que la imagen sea lo más nítida posible.

Si la luz es insuficiente o de noche, pulse el botón IR arriba/Acercar zoom/Arriba (10) para encender la luz infrarroja y seleccione el nivel de IR según las condiciones: cuanto más oscura sea la escena, mayor será el nivel. Mantenga pulsado el botón IR arriba/Acercar zoom/Arriba para hacer zoom.

## 4.4. Cambio de modo

El dispositivo de visión nocturna tiene 3 modos: modo foto, modo vídeo y modo de reproducción. Pulse el botón de modo (4) para cambiar de modo.

| | | |
|---|---|---|
|  | Modo foto | Para hacer fotos fijas. |
|  | Modo vídeo | Para grabar vídeo. |
|  | Modo de reproducción | Para reproducir los archivos grabados. |

## 4.5. Hacer fotos

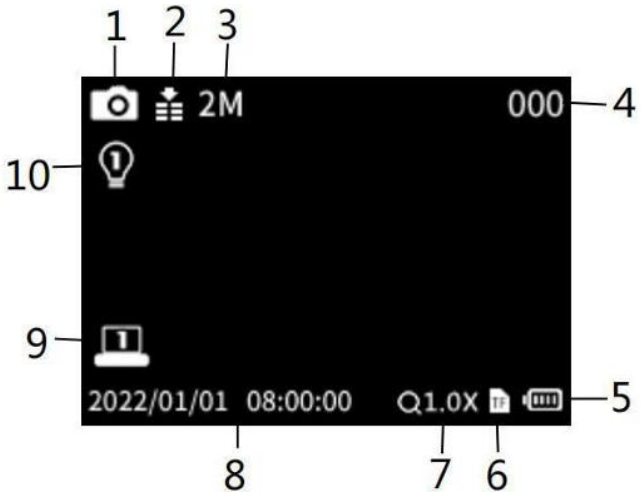



Fig.2. Hacer fotos

1. Modo foto
2. Sensibilidad de visión nocturna
3. Resolución de foto
4. Número de fotos que se pueden hacer
5. Estado de la batería
6. Aviso de tarjeta Micro SD
7. Indicador de zoom digital
8. Sello de fecha y hora de la toma
9. Brillo de la pantalla
10. Nivel de luz infrarroja

- Encienda el dispositivo; se inicia en modo vídeo de forma predeterminada. Pulse el botón de modo (4) para cambiar al modo foto.
- Zoom: Mantenga pulsado el botón IR abajo/Alejar zoom/Abajo (9) o el botón IR arriba/Acercar zoom/Arriba (10) para alejar o acercar la imagen. El nivel de ampliación se muestra en la pantalla LCD.
- Para hacer una foto fija:
  - Observe el sujeto en la pantalla LCD.
  - Ajuste el enfoque girando la rueda de enfoque.
- De noche o con luz insuficiente, active el IR pulsando el botón IR arriba/Acercar zoom/Arriba. Pulse el botón repetidamente para aumentar el brillo del IR; hay 7 niveles. Ajuste el nivel a las condiciones: cuanto más oscura sea la escena, mayor será el nivel. Pulse el botón de obturador/OK (7) para hacer una foto.

### 4.6. Grabación de vídeo

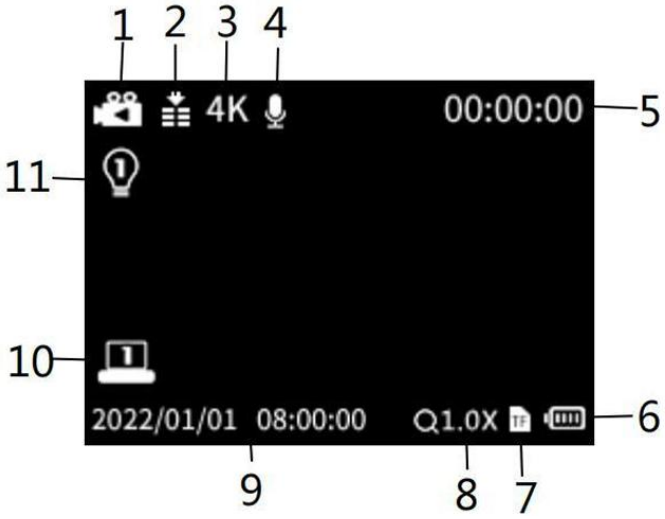



Fig.3. Grabación de vídeo

| | |
|---|---|
| 1. Modo vídeo | 2. Sensibilidad de visión nocturna |
| 3. Resolución de vídeo | 4. Indicador de grabación |
| 5. Tiempo de grabación de vídeo disponible | 6. Estado de la batería |
| 7. Aviso de tarjeta Micro SD | 8. Indicador de zoom digital |
| 9. Sello de fecha y hora de la toma | 10. Brillo de la pantalla |
| 11. Nivel de luz infrarroja | |

- Encienda el dispositivo; se inicia en modo vídeo de forma predeterminada. Si no es así, pulse el botón de modo para cambiar al modo vídeo.
- Zoom: Mantenga pulsado el botón IR abajo/Alejar zoom/Abajo o el botón IR arriba/Acercar zoom/Arriba para alejar o acercar la imagen. El nivel de ampliación se muestra en la pantalla LCD.
- Para grabar vídeo:
  - Observe el sujeto en la pantalla LCD.
  - Ajuste el enfoque girando la rueda de enfoque.
- De noche o con luz insuficiente, active el IR pulsando el botón IR arriba/Acercar zoom/Arriba. Pulse el botón repetidamente para aumentar el brillo del IR; hay 7 niveles. Ajuste el nivel según sus necesidades.
  - Pulse el botón de obturador/OK para iniciar la grabación. La duración de la grabación se muestra en la pantalla LCD.
- Para detener la grabación:

- Vuelva a pulsar el botón de obturador/OK para detener la grabación.
- El dispositivo detiene la grabación automáticamente cuando la tarjeta de memoria está llena.

## 4.7. El dispositivo no se puede encender ni apagar

1. Si el dispositivo está completamente cargado pero no se puede encender, o si la pantalla se bloquea durante el uso y el dispositivo no se puede apagar, introduzca un objeto fino y rígido, como un palillo o un alambre, en el orificio RST. Cuando note resistencia, presione y, a continuación, encienda el dispositivo.

2. Utilice un adaptador de corriente USB universal (DC 5V/2A, no incluido) para cargar el dispositivo. Tras conectar el cable USB Type-C, el indicador de carga se ilumina en rojo. Si el dispositivo solo se puede encender con el cable conectado y se apaga al desconectarlo, la batería integrada está agotada y debe cargarse por completo.

## 4.8. Imagen deficiente

- Con luz diurna, asegúrese de que el IR esté apagado (con el IR encendido, la pantalla es en blanco y negro).
- De noche, asegúrese de que el IR esté encendido: pulse el botón IR arriba (con el IR encendido, la pantalla es en blanco y negro). Ajuste el brillo según sus necesidades.
- Ajuste el enfoque girando lentamente la rueda de enfoque (1) hasta que la imagen sea nítida.

## 4.9. LED IR (función de visión nocturna)

1. Gire la rueda de enfoque según la distancia de observación real hasta que la imagen sea nítida.

2. En modo foto o vídeo, para observar en la oscuridad, pulse brevemente el botón IR arriba para encender el LED IR; la imagen se vuelve en blanco y negro. El LED IR tiene 7 niveles: pulse brevemente el botón IR arriba para aumentar el nivel y el botón IR abajo para reducirlo.

***Nota:*** Cuando la tensión de la batería es baja, el nivel del LED IR se reduce automáticamente: batería completa – hasta el nivel 7; 50 % de carga – hasta el nivel 5; 25 % de carga – hasta el nivel 3; menos del 25 % – no se puede encender el LED IR.

## 4.10. Ajustes en modo foto y vídeo

En modo foto o vídeo, pulse el botón de menú para abrir el menú y cambiar los ajustes.

| Menú | Función |
|---|---|
| Resolución de vídeo | Establece la resolución de vídeo.<br>Opciones: 4K / FHD / HD |
| Resolución de foto | Establece la resolución de foto.<br>Opciones: 36M / 12M / 8M / 5M / 3M / 2M / 1M |
| Sensibilidad de visión nocturna | Seleccione la sensibilidad de visión nocturna.<br>Opciones: [Baja] / [Media] / [Alta] |
| Brillo de pantalla | Ajuste el brillo de la pantalla según sea necesario.<br>Opciones: [Nivel 1] / [Nivel 2] / [Nivel 3] / [Nivel 4] / [Nivel 5] / [Nivel 6] / [Nivel 7] |
| Audio | Activado/Desactivado. |
| Sello de fecha | Activado/Desactivado. |
| Ajuste de fecha | Establece la fecha y la hora. Pulse el botón Arriba o Abajo para ajustar la fecha o la hora y, a continuación, pulse el botón de obturador/OK para finalizar. |
| Apagado automático | Establece el tiempo de inactividad tras el cual el dispositivo se apaga automáticamente para ahorrar energía.<br>Opciones: [Desactivado] / [1 min] / [3 min] / [5 min] / [10 min] |
| Idioma | Establece el idioma de la pantalla (OSD).<br>Opciones: [English] / [Traditional Chinese] / [Simplified Chinese] / [Japanese] / [Deutsch] / [Français] / [Russian] / [Italiano] / [Korean] / [Nederlands] / [Español] / [Português] |
| Parpadeo | Ajuste la frecuencia para que coincida con la red eléctrica local y evitar el parpadeo.<br>Opciones: [50 Hz] / [60 Hz] |

| | |
|---|---|
| Formatear | Formatea la tarjeta Micro SD. El formateo elimina todos los archivos, incluidos los archivos protegidos. Copie los archivos importantes antes de confirmar.<br><br>Opciones: [OK] / [Cancelar] |
| Restablecer sistema | Restaura los ajustes de fábrica.<br><br>Opciones: [OK] / [Cancelar] |
| Versión | Muestra la versión del firmware. |

## 4.11. Reproducción

- Encienda el dispositivo y pulse el botón de modo para cambiar al modo de reproducción.
- Pulse el botón Arriba/Abajo para ver fotos y archivos de vídeo.
- Reproducción de vídeo
    - Pulse el botón de obturador/OK para iniciar la reproducción del vídeo seleccionado.
    - Vuelva a pulsar el botón de obturador/OK para pausar.
    - Pulse el botón de menú para detener la reproducción.

En modo de reproducción, pulse el botón de menú para mostrar el menú de reproducción. Pulse el botón Arriba/Abajo para seleccionar bloquear o eliminar y, a continuación, pulse el botón de obturador/OK para entrar en el submenú.

***Lista del menú de reproducción:***

| Menú | Función |
|---|---|
| Eliminar | Elimina el archivo actual de la tarjeta de memoria.<br><br>Opciones: [Sí] / [No] |
| Eliminar todo | Elimina todos los archivos de la tarjeta de memoria.<br><br>Opciones: [Sí] / [No] |
| Bloquear este | Bloquea el archivo actual de la tarjeta de memoria.<br><br>Opciones: [Sí] / [No] |
| Desbloquear este | Desbloquea el archivo actual de la tarjeta de memoria.<br><br>Opciones: [Sí] / [No] |
| Desbloquear todo | Desbloquea todos los archivos de la tarjeta de memoria.<br><br>Opciones: [Sí] / [No] |

## 5. Descarga de archivos al PC

Hay dos formas de transferir archivos del dispositivo a un ordenador:

1. Inserte la tarjeta de memoria en un lector de tarjetas.

2. Conecte el dispositivo a un ordenador con el cable USB Type-C suministrado.

## 6. Uso de un lector de tarjetas

1. Extraiga la tarjeta de memoria del dispositivo e insértela en un lector de tarjetas; a continuación, conecte el lector de tarjetas a un ordenador.

2. Abra [Mi PC] o [Explorador de Windows] y haga doble clic en el icono del disco extraíble que representa la tarjeta de memoria.

3. Copie los archivos de la tarjeta en una carpeta de su elección en el disco duro del ordenador.

## 7. Conexión del dispositivo a un PC mediante el cable USB

1. Encienda el dispositivo y conéctelo a un ordenador con el cable USB Type-C suministrado.

2. Seleccione «Memoria» en la pantalla del dispositivo y pulse el botón de obturador/OK para entrar en el modo de disco extraíble.

3. Abra [Mi PC] o [Explorador de Windows]. En la lista de unidades aparece un «Disco extraíble». Haga doble clic en el icono «Disco extraíble» para ver su contenido. Los archivos almacenados en el dispositivo se encuentran en la carpeta «DCIM».

4. Copie las fotos o los archivos en su ordenador.

## 8. Notas sobre la limpieza

Antes de limpiar el dispositivo, desconéctelo de la fuente de alimentación. Limpie el exterior únicamente con un paño seco. Para no dañar los componentes electrónicos, no utilice ningún líquido de limpieza. Limpie el ocular y las lentes solo con un paño suave que no suelte pelusa (p. ej., un paño de microfibra), aplicando solo una presión suave para evitar arañar las lentes. Proteja el dispositivo del polvo y la humedad y guárdelo en una bolsa o una caja.

## Contactos:

WhatsApp: +420 777 054 888

Email: support@partizan.global

Telegram: https://t.me/PartizanSupport_bot